

222/223

Barrier-Free® Untersuchungstisch

Ritter®
by MIDMARK



CE

Siehe Konformitätstabelle
in diesem Handbuch.

Benutzerhandbuch

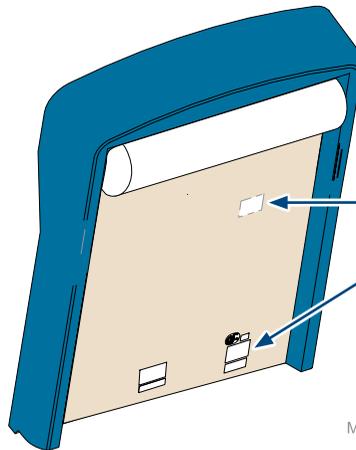
Produktdaten

Händler:

Kaufdatum:

Modell-/Seriennummer:

Midmark-Vertragshändler:



**Position der Modell-/
Seriennummer**
(genaue Position kann
unterschiedlich sein)

MA8719i

Produktregistrierung

**Zur Registrierung der Produktgarantie besuchen
Sie bitte www.Midmark.com.**

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Informationen

<u>Sicherheitssymbole</u>	4
<u>Warnhinweise</u>	5
<u>Zweckbestimmung</u>	5
<u>Elektrische Bestimmungen</u>	5
<u>Elektromagnetische Störungen</u>	6
<u>Geräteentsorgung</u>	6
<u>CE-Beauftragter</u>	6
<u>Transport-/Lagerungs-/Betriebsbedingungen</u>	6
<u>Sicherheitshinweise</u>	7

Bedienung

<u>Höheneinstellung der Tischfläche</u>	8
<u>Höheneinstellung der Rückenlehne</u>	
<u>Modell 222</u>	9
<u>Modell 223</u>	10
<u>Exam Assistant® Schubladensystem</u>	11
<u>Papierrolle und Abreißband</u>	12
<u>Extensionsbügel</u>	13
<u>Fußstütze und Instrumentenfach</u>	14
<u>Schubladenheizung (optional)</u>	14
<u>Beckenhochlagerung</u>	15
<u>Doppelsteckdose</u>	16

Wartung

<u>Reinigung</u>	17
<u>Vorbeugende Wartung</u>	17
<u>Serviceanfragen</u>	17

Technische Daten

<u>Gewicht und elektrische Spezifikationen</u>	18
<u>Modellidentifikation/Konformitätstabelle</u>	19
<u>Bewegungsbereich und Abmessungen</u>	20

Garantieinformationen

<u>Eingeschränkte Garantie</u>	22
--------------------------------------	----

Wichtige Informationen

Sicherheitssymbole



ACHTUNG!

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann.



Vorsicht!

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann. Dieses Symbol kann auch auf unsichere Handlungsweisen aufmerksam machen.



Gerätewarnung

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann.

Hinweis

Hebt Vorgänge, Verfahren oder Bedingungen hervor.



Arbeitszyklus (Motorlaufzeit)
USA: 30 Sekunden EIN, 5 Minuten AUS
Export: 25 Sekunden EIN, 7 Minuten AUS



Nicht drücken



Zeigt die korrekte Oberseite beim Versand an



Trocken halten



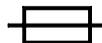
Zerbrechlich



Maximale Stapelhöhe
(Paletten)



Anwendungsteil Typ B
(Polsterung)



Nennleistung der Sicherungen



Schutzerdung



Gefährliche Stromspannung/
Elektroschockgefahr



Max. Patientengewicht



Siehe Bedienungsanleitung

Warnhinweise



Achtung!

Um Verletzungen zu vermeiden, bringen Sie Kopf oder Gliedmaßen nicht unter den Papier-Abreißstreifen.



Achtung!

Durch den Anschluss von Geräten an die Mehrfachsteckdose entsteht ein medizinisches elektrisches System und die Sicherheit kann dadurch beeinträchtigt werden.



Achtung!

Der Tisch muss so positioniert werden, dass ein ungehinderter Zugriff auf die Netzkabel zum Trennen von der Stromversorgung gewährleistet ist.



Achtung!

Zur Vermeidung einer Stromschlaggefahr darf dieses Gerät ausschließlich an Stromquellen mit Schutzerdung angeschlossen werden.



ACHTUNG!

Gerät ist nicht für den Einsatz in Gegenwart eines entflammaren Narkosemittelgemisches geeignet.

Erläuterung: Das Gerät ist für den Einsatz in Gegenwart von Sauerstoff, Luft oder Lachgas geeignet.



Achtung!

Änderungen an dieser Ausrüstung sind nicht zulässig.

Zweckbestimmung

Dieses Produkt ist entweder als Stuhl oder als Tisch für die Positionierung von Patienten bei allgemeinen Untersuchungen und Behandlungen durch medizinisches Fachpersonal in einer Praxis vorgesehen.

Elektrische Bestimmungen



Vorsicht!

Beide Netzkabel müssen abgezogen werden, um den Tisch vollständig von der Stromversorgung zu trennen.

Bei Verwendung von chirurgischen Hochfrequenzgeräten oder endokardialen Kathetern:

- Nicht leitende Materialien verwenden, um für eine Isolation zwischen Patient und den Metallteilen des Tisches zu sorgen.
- Die Bedienungsanleitung des Geräts durchlesen, bevor es zusammen mit einer Schubladen- oder Polsterheizung verwendet wird.

Andernfalls erleidet der Patient möglicherweise einen elektrischen Schock oder Verbrennungen.

Elektromagnetische Störungen

Dieses Produkt wurde so konzipiert, dass elektromagnetische Störungen mit anderen Geräten so niedrig wie möglich gehalten werden.

Bitte Folgendes beachten, falls es trotzdem zu Störungen kommen sollte:

- Das störende Gerät aus dem Raum entfernen.
- Den Stuhl an einen isolierten Stromkreis anschließen.
- Den Abstand zwischen dem Stuhl und dem Gerät, das die Störung verursacht, vergrößern.
- Wenden Sie sich an Midmark, wenn die Störung weiterhin besteht.

Geräteentsorgung

Es ist möglich, dass der Tisch, dessen Zubehör sowie andere Verbrauchsgüter am Ende des Produktlebenszyklus durch den normalen Betrieb verunreinigt sind. Die örtlichen Verordnungen und Bestimmungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Geräten, Zubehör und anderen Verbrauchsgütern beachten.

EU-Beauftragter

Wenn Ihr Land Mitglied der EU ist, wenden Sie sich bitte mit allen Fragen, Informationen über Vorkommnisse oder Beschwerden an den folgenden EU-Beauftragten von Midmark:

Midmark EMEA Ltd
Beech House
First Floor, East Wing
Ancells Business Park
Fleet
Hampshire GU51 2UN
United Kingdom
Tel: + 44 (0) 1252 360 940
Fax: + 44 (0) 1252 360 941

Richtlinien für Transport und Aufbewahrung

Umgebungstemperaturbereich:+5 °C bis +38 °C (+41 °F bis 100 °F)
Relative Feuchte.....10 % bis 90 % (nicht kondensierend)
Luftdruck.....500 hPa bis 1060 hPa (0.49 atm bis 1.05 atm)

Betriebsbedingungen

Umgebungstemperaturbereich:+10 °C bis +40 °C (+50 °F bis 104 °F)
Relative Feuchte.....30 % bis 75 % (nicht kondensierend)
Luftdruck.....700 hPa bis 1060 hPa (0.69 atm bis 1.05 atm)

Sicherheitshinweise



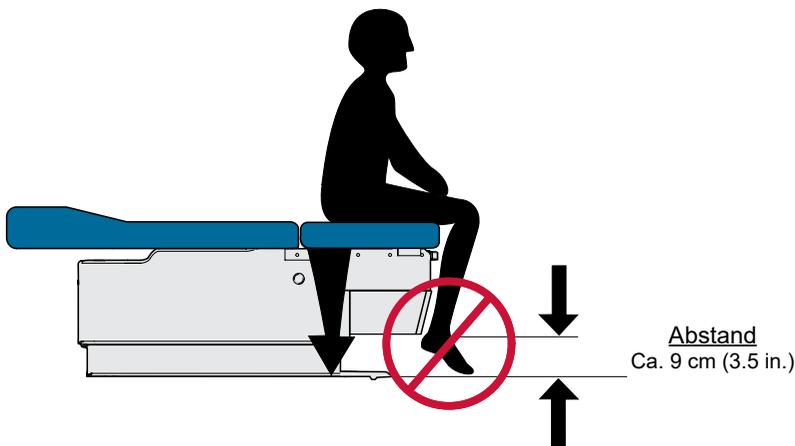
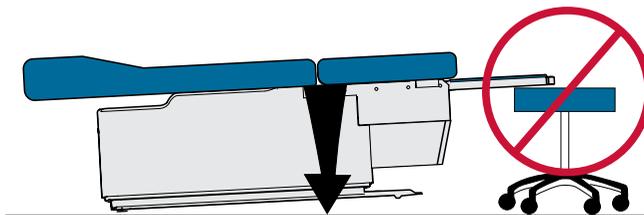
Vorsicht!

Vor dem Aktivieren einer Funktion sicherstellen, dass sich keine Personen und Geräte in der Nähe des Tisches befinden. Bei Nichtbefolgung kann es zu Verletzungen kommen.

In der niedrigsten Position (45,7 cm [18 in.]) beträgt der Abstand zwischen der Unterseite der Schublade und dem Boden ca. 9 cm (3.5 in.). Vor dem Absenken des Tisches sicherstellen, dass der Patient (besonders Füße) sowie Gegenstände diesen Bereich nicht behindern.

Bei Fehlfunktionen des Tisches das Fußpedal sofort loslassen, das Netzkabel abziehen und dem Patienten vom Tisch helfen. Wenn die Fehlfunktion nicht behoben werden kann, sollte der Kundendienst verständigt werden.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen besteht Verletzungsgefahr für den Patienten. Darüber hinaus können Geräte beschädigt werden.



MA8722i

Bedienung

Höheneinstellung der Tischfläche

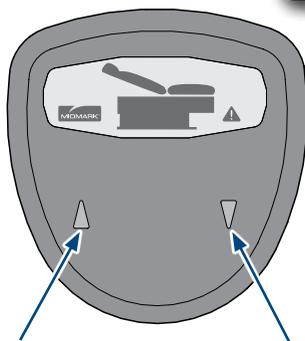
Hinweis

Der Tisch stoppt automatisch, wenn die maximale bzw. minimale Höhe erreicht ist.

Höhenverstellung des Tisches

Die entsprechende Taste gedrückt halten.

222



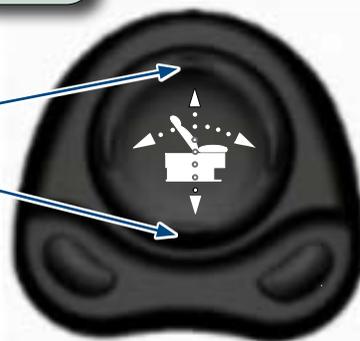
Nach oben

Nach unten

223

Nach oben

Nach unten

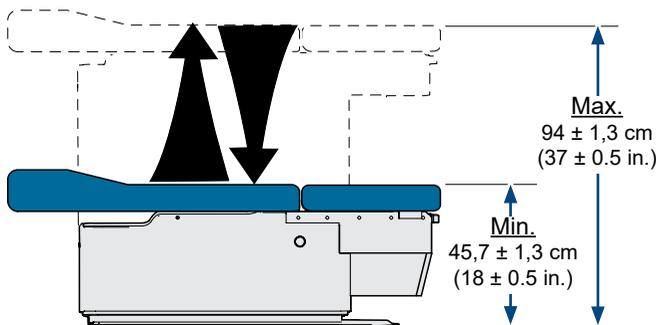


MA8741i



Gerätewarnung

Wird das maximal zulässige Gewicht des Tisches überschritten, wird ein Signalton ausgegeben und die Funktion deaktiviert. Wenden Sie sich an Ihren Servicetechniker, wenn dies auch bei normaler Belastung auftritt.



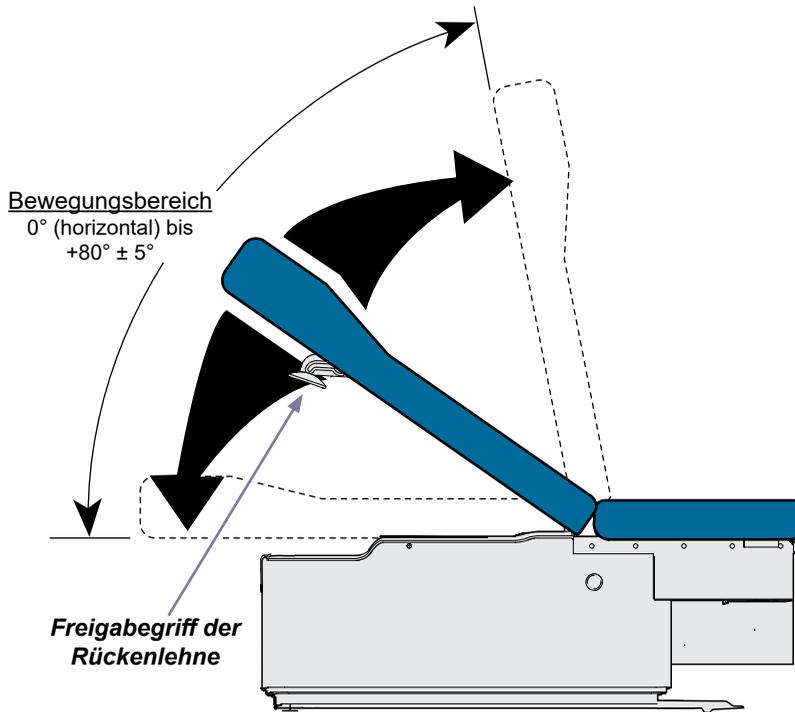
MA8723i

Bedienung – Fortsetzung

Höheneinstellung der Rückenlehne – Modell 222

Positionieren der Rückenlehne

- A) Die Rückenlehne festhalten und den Freigabegriff der Rückenlehne (auf einer Seite) zusammendrücken.
- B) Die Rückenlehne verstellen.
- C) Den Griff loslassen, um die Rückenlehne in dieser Position zu verriegeln.



MA8724i

Bedienung – Fortsetzung

Höheneinstellung der Rückenlehne – Modell 223

Hinweis

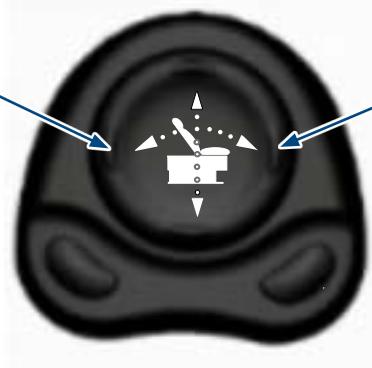
Die Rückenlehne hält bei Erreichen der maximalen und minimalen Höhe automatisch an.

Positionieren der Rückenlehne

Die entsprechende Taste gedrückt halten.

Nach unten

Nach oben

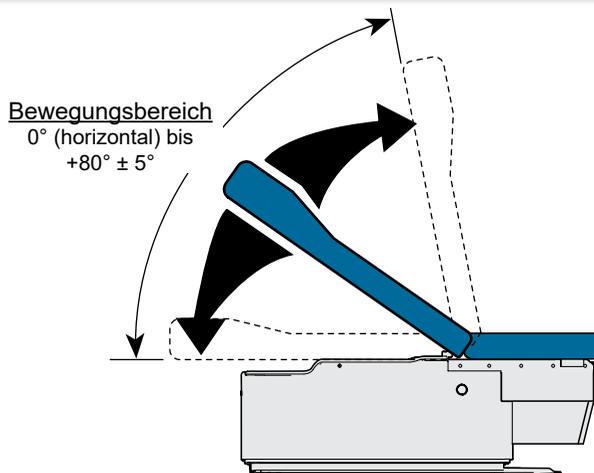


MA8728i



Gerätewarnung

Wird das maximal zulässige Gewicht des Tisches überschritten, wird ein Signalton ausgegeben und die Funktion deaktiviert. Wenden Sie sich an Ihren Servicetechniker, wenn dies auch bei normaler Belastung auftritt.



MA8725i

Exam Assistant® Schubladensystem

Verwenden der Schubladenklappe als Ablage

Ziehen Sie die Vorderklappe nach unten, um die Magnetverbindung zu lösen.



Gerätewarnung

Das maximal zulässige Traggewicht der Ablagefläche beträgt 4,5 kg (10 lbs).

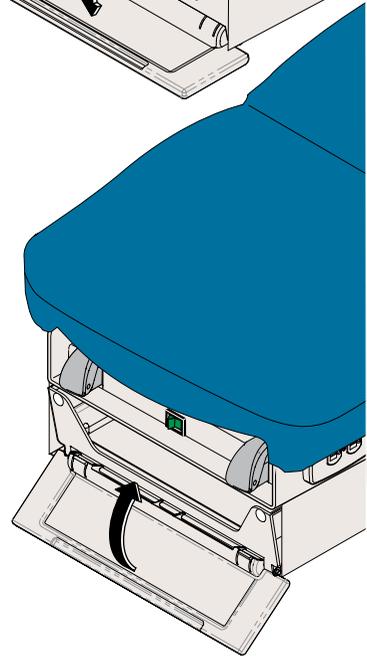
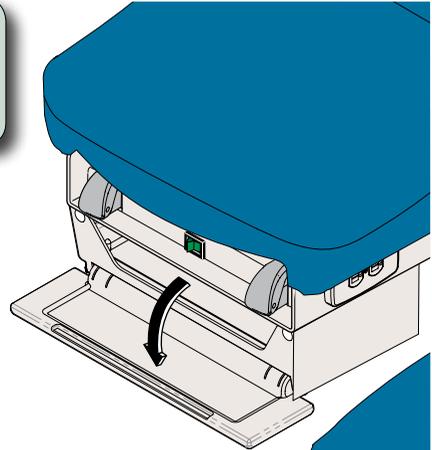
Wird die Schubladenklappe versehentlich zu weit nach unten geklappt:

Die Schubladenklappe nach oben ziehen, bis sie wieder in der horizontalen Stellung einrastet.



Gerätewarnung

Wird die Schubladenklappe versehentlich zu weit nach unten geklappt, den Tisch **nicht** betätigen.



MA8729I

Papierrolle und Abreißband

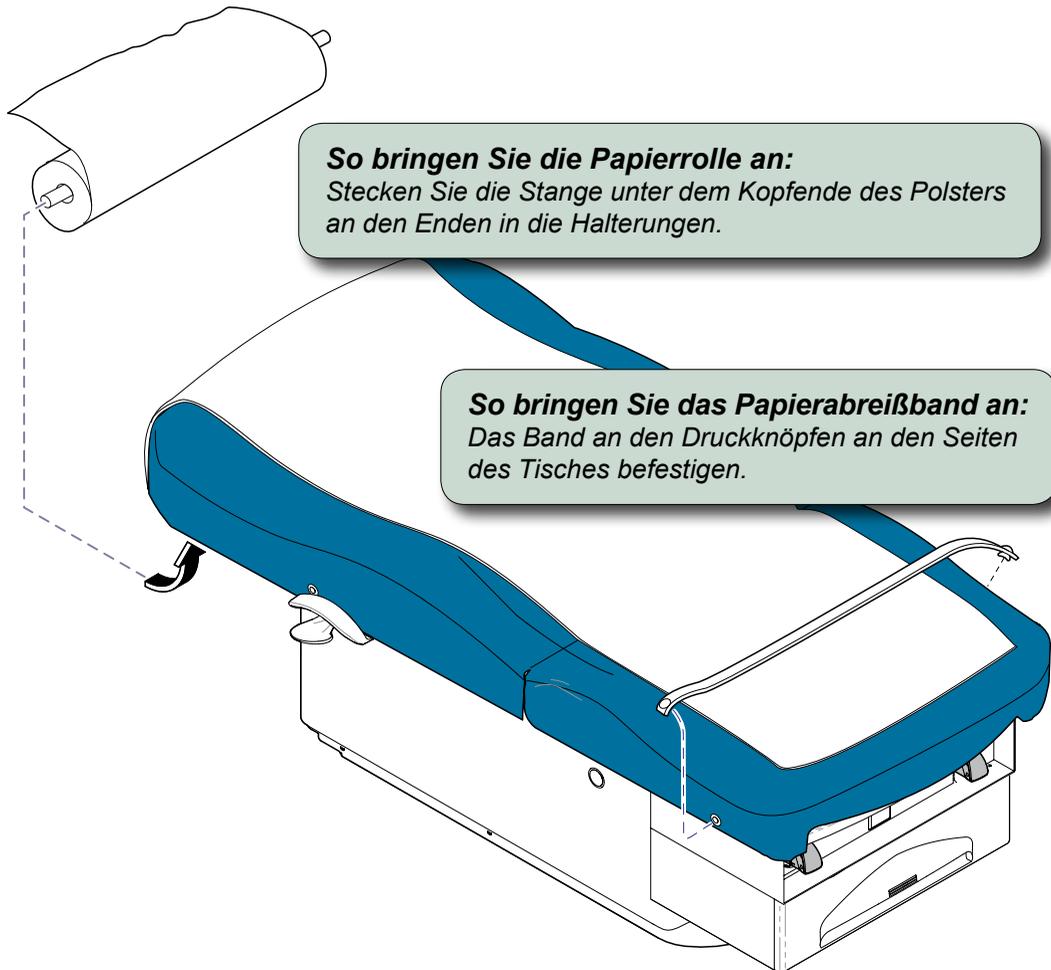
Hinweis

Unter der Rückenlehne können bis zu (max.) vier Papierrollen aufbewahrt werden.

Größe der Papierrolle (max.):

222 und 223 (-016)..... 53,3 cm Breite x 8,9 cm Durchmesser
(21 in. x 3.5 in.)

222 (-017) 50 cm Breite x 12 cm Durchmesser
(19.7 in. x 4.7 in.)



MA8730i

Extensionsbügel

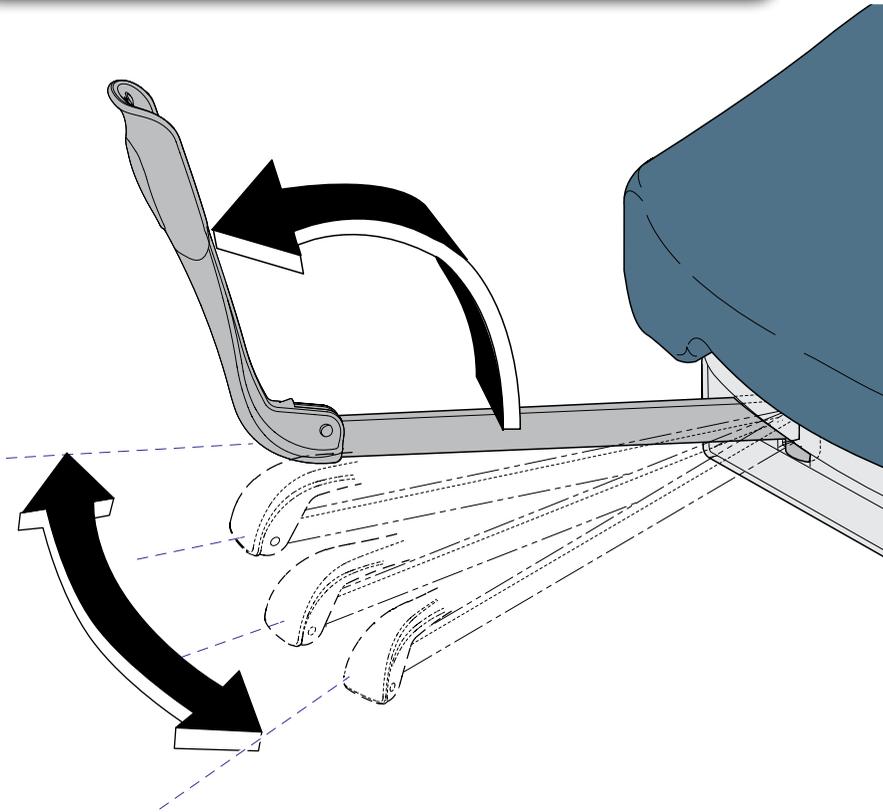


Vorsicht!

Vor dem Einsatz sicherstellen, dass die Fersenstützen verriegelt sind.
Die Fersenstützen können nicht das gesamte Gewicht des Patienten tragen.

Positionieren der Fersenstützen

- A) Die Fersenstütze herausziehen und aufklappen.
- B) Die Fersenstütze leicht anheben und dann nach Bedarf nach links oder rechts bewegen.
- C) Die Fersenstütze loslassen und so in der gewünschten Position verriegeln.



MA87311

Fußstütze und Instrumentenfach



Vorsicht!

Die Fußstütze sollte nicht das gesamte Gewicht des Patienten tragen.



Zugreifen auf das Instrumentenfach

Das Fußstützenpolster leicht anheben und dann wieder in den Tisch schieben.

Ausfahren der Fußstütze

Die Fußstütze in die gewünschte Position herausziehen.

MA8733i

Schubladenheizung (optional)

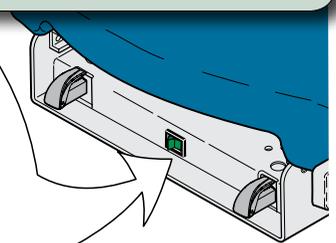
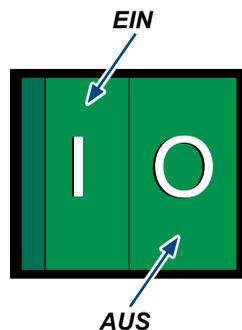
Hinweis

Der Schalter für die Schubladenheizung leuchtet auf, wenn die Heizung eingeschaltet ist.

Ein- und Ausschalten der Schubladenheizung

Den Heizungsschalter auf die gewünschte Position einstellen.

Die Schubladenheizung wärmt den Inhalt der Schublade auf ca. 37 °C (98 °F) auf.

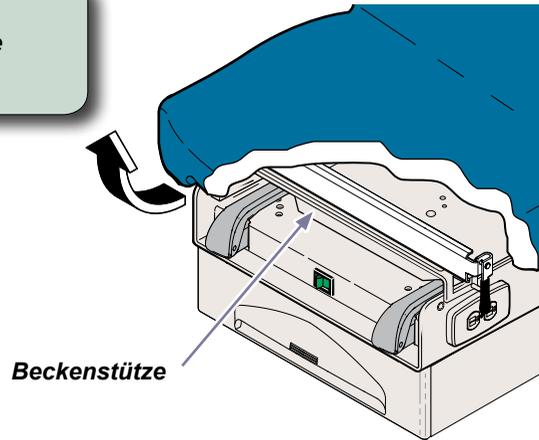


MA8734i

Beckenhochlagerung

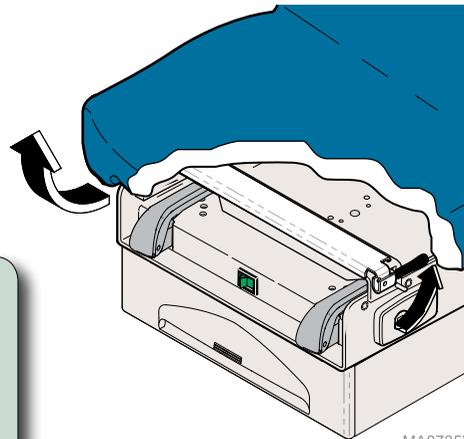
Anheben der Sitzfläche

Den Sitz anheben, bis die Beckenstütze einrastet.



Zurückstellen der Sitzfläche in die horizontale Position

- A) Die Sitzfläche leicht anheben.
- B) Den Griff der Beckenstütze leicht nach oben drehen.
- C) Die Sitzfläche absenken.



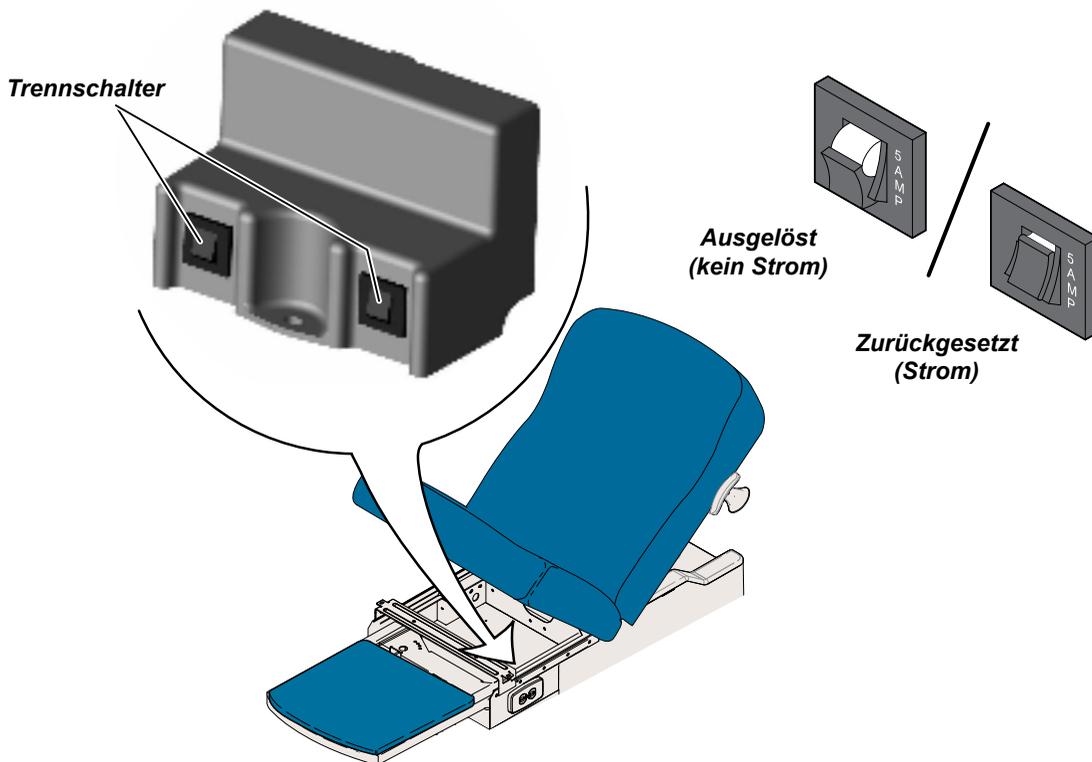
MA8735i

Doppelsteckdose (bei 230-V-Modellen nicht verfügbar)

Die Doppelsteckdose an der Seite des Tisches liefert Strom für Zubehör, das während medizinischer Verfahren verwendet wird. Unter der Sitzfläche befinden sich zwei Trennschalter. Wird die maximal zulässige Last für die Steckdose überschritten, wird eine Unterbrechung der Stromzufuhr von den Trennschaltern bewirkt.

Maximale Last:.....115 VAC, 5 A

Zurücksetzen des/der Trennschalter(s)
Betätigen Sie den Trennschalter.



MA8736i

Wartung

Reinigung

Polster



Gerätewarnung

Die Polsterung ist gegenüber den meisten in einer medizinischen Umgebung auftretenden Flecken beständig, kann aber durch Lösungs- und Färbemittel beschädigt werden. Verschüttete Flüssigkeiten sind umgehend vom Polster zu entfernen.

Waschen Sie Ihre Polstermöbel wöchentlich mit einem milden Spülmittel und Wasser Gemisch, mit klarem Wasser nachspülen und Trocknen komplett zu entfernen Desinfektion Reiniger build-up.

Desinfizieren Sie Ihre Polstermöbel mit einer Lösung von standard Bleichmittel und Wasser gemischt 1 in 10 (10 %) oder chlorbasierte Reinigungsmittel. Folgen Sie dieser mit einem klaren Wasser abspülen und gründlich trocknen. Siehe aktuellen CDC-Richtlinie für Desinfektion und Sterilisation in Einrichtungen des Gesundheitswesens.

Zur Minimierung von Schäden verursacht durch Desinfektionsreiniger Ansammlung von Rückständen, lassen Sie nicht zu, dass Desinfektionsmittel für Schwimmbad auf dem Polster Oberfläche. Sobald der zugelassenen Kontakt Zeit gewonnen wurde, entfernen und trockene überschüssige Flüssigkeit auf der Oberfläche.

Ausführliche Pflege- und Wartungsanweisungen liegen Ihrem Produkt bei. Diese Information ist auch auf www.midmark.com in der Technischen Bibliothek unter der Rubrik Dokumente verfügbar.

Lackierte Metall- und Kunststoffoberflächen

Lackierte Metall- und Kunststoffoberflächen wöchentlich mit einem sauberen, weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen. Regelmäßiges Auftragen von Möbelpolitur erleichtert die Reinigung und verhindert das Abstumpfen der Oberflächen.

Vorbeugende Wartung

Kontrollieren Sie regelmäßig folgende Bereiche:

- Das Netzkabel sollte weder Risse noch andere sichtbare Schäden aufweisen.
- Alle Befestigungselemente sollten angebracht und fest angezogen sein.
- Alle mechanischen Funktionen sollten ordnungsgemäß durchgeführt werden können.

Die folgenden Bereiche sind zur Gewährleistung eines geräuscharmen und gleichmäßigen Betriebs regelmäßig zu schmieren:

- Rückenlehnscharnier (*mit dünnflüssigem Maschinenöl*).
- Schiene der Fußstütze (*mit Möbelpolitur*).

Zur Gewährleistung der sicheren Verwendung des Tisches sollte dieser alle sechs Monate von einem qualifizierten Servicetechniker inspiziert werden.

Serviceanfragen

Hinweis

Halten Sie die Modell-/Seriennummer bereit, wenn Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.

Wenden Sie sich wegen der erforderlichen Wartungen und Reparaturen an Ihren Midmark-Händler. Direkte Kontaktaufnahme mit Midmark:

+1-937-526-3662

Montag–Freitag, 8:00 bis 17:00 Uhr EST (14:00 bis 23:00 Uhr MEZ)

www.midmark.com

Technische Daten

Gewicht und elektrische Spezifikationen

Patientengewicht (max.)	181,4 kg (400 lbs)
Papierrolle (max. Größe)	(siehe Seite „Papierrolle und Abreißband“)
Bewegungsbereich und Abmessungen	(siehe Seite „Bewegungsbereich und Abmessungen“)
Gewicht des Tisches (Gewichtsangaben gelten für die 115-V-Modelle. Für den 230-V-Transformator sind 6,5 kg [14.5 lbs] zu addieren.)	
Einschl. Polster	147 kg (325 lbs)
Einschl. Verpackung und Palette (ohne Polster)	192,7 kg (375 lbs)
Polster und Verpackung (separat versandt)	18,1 kg (40 lbs)
Netzkabel (115-V-Modelle sind mit zwei Netzkabeln ausgestattet)	243,8 cm (8 ft.) lang
Elektrische Anforderungen	(Siehe Konformitätstabelle)
Spannung der Fußbedienung	14 VAC, SELV (Safety Extra Low Voltage – Schutzkleinspannung)
Doppelsteckdose (max. Last) (bei 230-V-Modellen nicht verfügbar)	115 VAC, 5 A, 50/60 Hz
Sicherungen <u>222/223 (alle Modelle)</u> F1 und F2 (auf der Hauptplatine) F3 (auf der Hauptplatine) F4 (auf der Hauptplatine) (nur) 223 F5 (auf der Hauptplatine) <u>Modelle mit Schubladenheizung</u> Verteilertafelsicherungen (2) <u>222 (-017)</u> neben IEC-Buchse (2)	10 A, 250 V, Slo-Blo, 1/4" x 1 1/4" 5 A, 250 V, Slo-Blo, 1/4" x 1 1/4" 187 mA, 250 V, Slo-Blo, 1/4" x 1 1/4" 4 A, 250 V, Slo-Blo, 1/4" x 1 1/4" 800 mA, 250 V, Slo-Blo, 1/4" x 1 1/4" 4 A, 250 V, Slo-Blo, 1/4" x 1 1/4"
Arbeitszyklus (Motorlaufzeit)	Intervallbetrieb (USA: 30 Sekunden EIN, 5 Minuten AUS) (Export: 25 Sekunden EIN, 7 Minuten AUS)
Steckdosen/Schubladenheizung	Dauerbetrieb
Klassifizierungen	Klasse I, angeschlossenes Gerät Typ B Intervallbetrieb (USA: 30 Sekunden EIN, 5 Minuten AUS) (Export: 25 Sekunden EIN, 7 Minuten AUS)
Schutz gegen eindringende Flüssigkeiten	IPXO (nur Fußbedienung: IPX1)

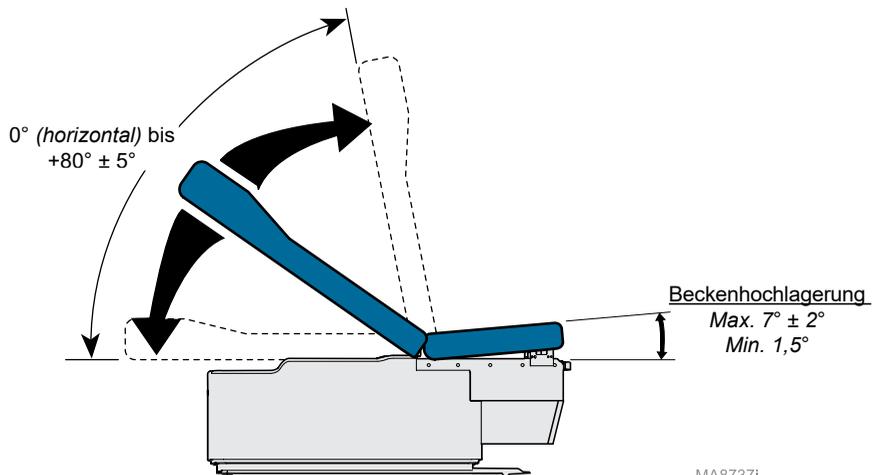
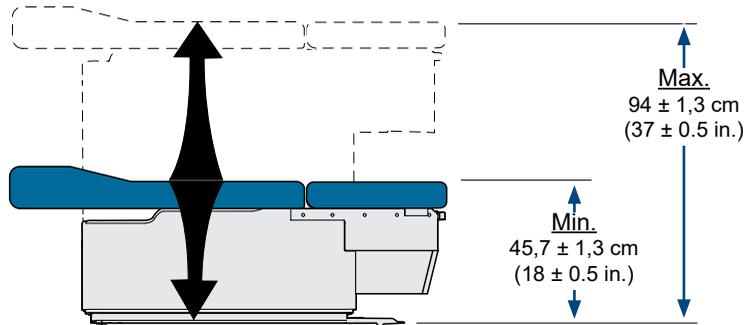
Modellidentifikation/Konformitätstabelle

Modell	Beschreibung	Konformität:					Elektrische Nennwerte:		
		UL 60601-1	CAN/CSA 22.2, Nr. 601.1-M90	IEC 60601-1	EN 60601-1-2 (EMV)	CE	VAC +/- 10 %	Am- pere	Hertz
222-016	Ritter Tisch (Grundmodell) mit Steckdose, Beckenhochlagerung und Schubladenheizung	•	•	•	•		115	11	50/60
222-017	Ritter Tisch (Grundmodell) – Export mit Beckenhochlagerung	•	•	•	•	•	230	2,75	50/60
223-016	Ritter Tisch (Rückenlehnenautomatik) mit Steckdose, Beckenhochlagerung und Schubladenheizung	•	•	•	•		115	12,5	50/60

Brandschutzklasse: Alle Polster erfüllen die Anforderungen gemäß dem technischen Merkblatt 117 des California Bureau of Home Furnishings.

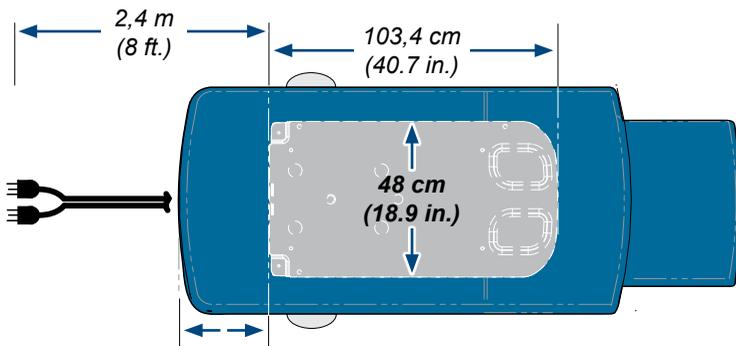
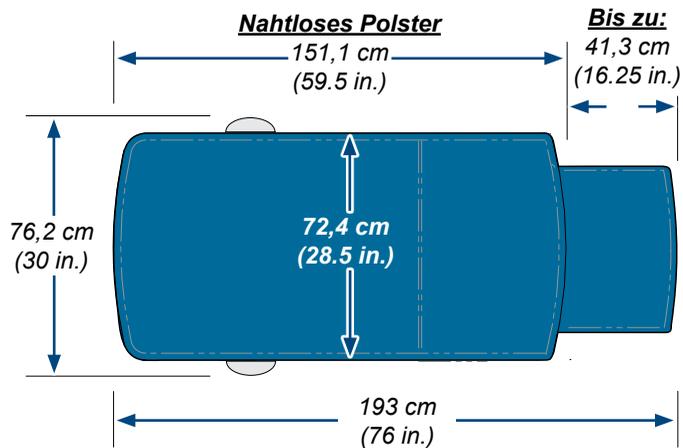
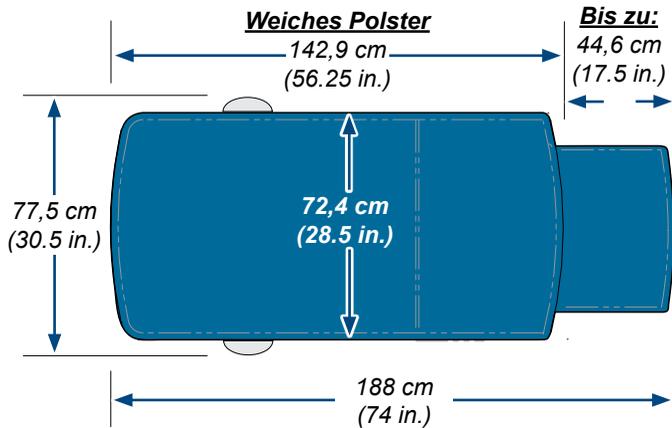
Optionale Polster, die dem technischen Merkblatt 133 des California Bureau of Home Furnishings entsprechen, sind ebenfalls erhältlich.

Bewegungsbereich und Abmessungen



MA87371

Bewegungsbereich und Abmessungen (Fortsetzung)



Weich: 30,5 cm (12 in.)
Nahtlos: 34,3 cm (13.5 in.)

MA8738i

Garantieinformationen

GARANTIEUMFANG Midmark Corporation („Midmark“) garantiert dem Original-Endabnehmer die Reparatur oder den Ersatz von Komponenten von in- und ausländischen Medizinprodukten, die von Midmark hergestellt wurden (außer den Komponenten, die gemäß „Ausnahmen“ nicht unter die Garantie fallen), die bei normaler Nutzung und Wartung Materialfehler oder Verarbeitungsmängel aufweisen. Das einzige Rechtsmittel aufgrund dieser eingeschränkten Garantie besteht nach dem Ermessen von Midmark in der Reparatur oder dem Ersatz der entsprechenden Komponenten. Diese eingeschränkte Garantie gilt nur für Mängel, die Midmark innerhalb des entsprechenden Garantiezeitraums gemeldet werden und die sich nach Untersuchung durch Midmark als tatsächlich vorhanden erweisen. Diese Garantie gilt nur für den Original-Endabnehmer eines Produkts. Sie kann nicht übertragen oder abgetreten werden. Bei den Ersatzteilen kann es sich um gebrauchte und/oder überholte Komponenten oder Produkte handeln, sofern sie die gleiche Qualität und die gleichen Spezifikationen wie neue Komponenten oder Produkte aufweisen.

Midmark garantiert dem Original-Endabnehmer, dass die Firma Midmark während des geltenden Garantiezeitraums die in einem von Midmark hergestellten Produkt (außer denjenigen, die gemäß „Ausnahmen“ nicht unter die Garantie fallen) enthaltene Software reparieren oder ersetzen wird, wenn: (1) der Träger, auf dem die Software geliefert wird, bei normaler Nutzung Materialfehler oder Verarbeitungsmängel aufweist oder (2) die Software in wesentlichen Aspekten nicht ihren angegebenen Spezifikationen entspricht.

GELTENDER GARANTIEZEITRAUM Der geltende Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum der an den Original-Endabnehmer des Produkts zugestellten Rechnung und beträgt für sämtliche Produkte und Komponenten ein (1) Jahr.

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIELEISTUNG Die Garantieleistung muss entweder über Midmark oder über einen für die Produktlinie, für welche die Garantieleistung angefordert wird, autorisierten Händler besorgt werden. Für Anfragen wegen Garantieleistungen oder Problemen kann Midmark per E-Mail unter www.midmark.com, telefonisch unter +1-937-526-3662, oder postalisch unter Midmark Corporation, 60 Vista Drive, Versailles, Ohio 45380 kontaktiert werden. Der Endabnehmer ist verpflichtet, die Lieferung eines Produkts an Midmark oder an einen der autorisierten Midmark-Händler zwecks Garantieleistungen zu organisieren. Diese Lieferung erfolgt auf Kosten des Endabnehmers. Der Original-Endabnehmer ist verpflichtet, die durch Midmark oder die autorisierten Midmark-Händler bereitgestellten Anweisungen für die Garantieleistung zu erfüllen. Der Endabnehmer muss Midmark die ausgefüllte Information zur Garantieregistrierung innerhalb von dreißig (30) Tagen nach dem Kauf zur Verfügung stellen, damit er die Leistungen dieser Garantie erhalten kann.

AUSNAHMEN: Folgende Punkte sind von der eingeschränkten Garantie ausgeschlossen und Midmark übernimmt hierfür keine Haftung: (1) Mängel, Beschädigungen oder andere Umstände, die ganz oder teilweise durch unsachgemäße Nutzung, übermäßige Nutzung, Fahrlässigkeit, Veränderung, Unfall, Transportschäden, unsachgemäße Lagerung, Manipulation oder nicht rechtzeitige Anforderung und Erhalt von Reparatur oder Ersatz verursacht wurden; (2) Produkte, die nicht gemäß der für das Produkt geltenden „Midmark-Installationsanleitung“ und/oder „Midmark-Installations-/Betriebsanleitung“ installiert, genutzt und sachgemäß gereinigt und gewartet wurden; einschließlich der festgelegten strukturellen und betrieblichen Umgebungsbedingungen und elektrischen Anforderungen; (3) Produkte, die als Verbrauchsmaterial oder steril gelten; (4) Zubehörteile oder Teile, die nicht von Midmark hergestellt wurden; (5) Von beliebigen Personen berechnete Kosten für Einstellungen, Reparaturen, Ersatzteile, Installation oder andere Arbeiten, die in Verbindung mit solchen Produkten ausgeführt worden sind und nicht zuvor schriftlich ausdrücklich durch Midmark genehmigt wurden; (6) Kosten und Aufwendungen für Routinewartung und Reinigung; (7) Erklärungen und Gewährleistungen, die durch eine andere Person oder Einrichtung als Midmark abgegeben wurden. (8) Abstimmung von Farbe, Oberflächenbild oder Struktur, ausgenommen wirtschaftlich annehmbare Standards; (9) Farbänderungen, die durch natürliches oder künstliches Licht erzeugt wurden; (10) Kundenspezifisch gefertigte Produkte; (11) Änderungen oder Modifikationen am Produkt durch eine Person oder Einrichtung, die nicht zu Midmark gehört; und (12) Produkte, die anderenfalls unter diese eingeschränkte Garantie fallen würden, aber erworben wurden von: (i) einer Person oder Einrichtung, die nicht zu Midmark oder dessen zugelassenen Händlern gehört oder (ii) von einem Midmark-Händler, der nicht autorisiert ist, das betreffende Produkt in dem geografischen Gebiet, in dem der Käufer ansässig ist, zu verkaufen, oder der nicht autorisiert ist, das betreffende Produkt in dem medizinischen Markt zu verkaufen.

SOFTWARE; IN BEZUG AUF SOFTWARE, DIE EIN PRODUKT ODER EIN BESTANDTEIL EINES PRODUKTES IST, ÜBERNIMMT MIDMARK KEINE GARANTIE DAFÜR, DASS DIE SOFTWARE (1) FREI VON FEHLERN IST, (2) PROBLEMLOS ODER OHNE UNTERBRECHUNGEN GENUTZT WERDEN KANN ODER (3) NICHT ANFÄLLIG FÜR DAS EINDRINGEN ODER ANGRIFFE VON VIREN ODER ANDEREN METHODEN IST.

AUSSCHLIESSLICHES RECHTSMITTEL; HAFTUNGSAUSSCHLUSS FOLGESCHÄDEN IM RAHMEN DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIEERKLÄRUNG IST MIDMARK LEDIGLICH ZUR REPARATUR ODER ZUM ERSATZ FEHLERHAFTER TEILE VERPFLICHTET. MIDMARK HAFET NICHT UND LEHNT HIERMIT JEDE HAFTUNG AB FÜR DIREKTE, BESONDERE, INDIREKTE SCHÄDEN, BEGLEITSCHÄDEN ODER EXEMPLARISCHEN SCHADENERSATZ, FOLGESCHÄDEN ODER VERSPÄTUNGEN, DARUNTER SCHADENERSATZ FÜR ENTGANGENE GEWINNE ODER ENTGANGENEN ERTRAG, NUTZUNGS-AUSFALL, DATENVERLUST, STILLSTANDZEITEN, DECKUNG SOWIE LÖHNE, ZAHLUNGEN UND LEISTUNGEN FÜR ANGESTELLTE ODER SELBSTSTÄNDIGE UNTERNEHMER U. A. DIESER HAFTUNGS-AUSSCHLUSS GILT AUCH BEI NICHTERFÜLLUNG ODER ANGENOMMENER NICHTERFÜLLUNG DES WESENTLICHEN ZWECKS DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE ODER DER HIERIN ANGEGBENEN RECHTSMITTEL. HAFTUNGS-AUSSCHLUSS DIESER GARANTIE IST DIE EINZIGE GARANTIE DER FIRMA MIDMARK UND GILT ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSTRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN. DIE FIRMA MIDMARK GEWÄHRT KEINE STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN IRGENDWEINER ART, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEERKLÄRUNGEN ÜBER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE GARANTIEERKLÄRUNG BESCHRÄNKT SICH AUF DIE REPARATUR BZW. DEN ERSATZ FEHLERHAFTER TEILE.

VERJÄHRUNGSRIST Keine Klage kann gegen Midmark aufgrund eines Verstoßes gegen diese eingeschränkte Garantie, gegebenenfalls eine stillschweigende Garantie; oder einer anderen Anspruchsgrundlage aus oder im Zusammenhang mit den Produkten nach Ablauf von neunzig (90) Tagen ab dem Ablauf des Zeitraums der eingeschränkten Garantie erhoben werden.

BEVOLLMÄCHTIGUNG Keine Person und kein Unternehmen sind bevollmächtigt, andere mit den Produkten im Zusammenhang stehende Haftungsansprüche oder Verpflichtungen an die Firma Midmark zu stellen oder zu genehmigen.

Notizen:

Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 USA

1-800-643-6275

1-937-526-3662



Because we care.